

## 601051-2026 - Kilpailu

Ranska – Lomakeskus- ja lomakotipalvelut – ORGANISATION ET GESTION DES CENTRES DE LOISIRS MUNICIPAUX

OJ S 168/2026 01/09/2026

Hankintailmoitus – kevennetty järjestely - Ilmoituksen muutos  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Ville de Bourg-en-Bresse

Sähköposti: [dematmp@bourgenbresse.fr](mailto:dematmp@bourgenbresse.fr)

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: ORGANISATION ET GESTION DES CENTRES DE LOISIRS MUNICIPAUX

Kuvaus: Service d'organisation et de gestion des centres de loisirs et accueil de loisirs périscolaires enfants sur différents sites pour les lots 1 à 3, organisation et gestion de l'accueil de loisirs ados 11/16 ans pour le lot 4

Menettelyn tunnistus: ea545f4a-9787-4676-bb63-da43fac2b830

Sisäinen tunnistus: 2026-019

Menettelyn tyyppi: Muu yksivaiheinen menettely

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Procédure adaptée selon l'article R2123-1.3 du Code de la Commande Publique

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55240000 Lomakeskus- ja lomakotipalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Tämä menettely käynnistetään uudelleen

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

##### 2.1.5. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 4

**Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 4

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Organisation et gestion du centre de loisirs des Vennes

Kuvaus: Accueil extrascolaire minimum heures/enfants annuel : 15 000, maximum heures /enfants annuel : 37 000, accueil de loisirs périscolaire Enfants (mercredis inclus): ) : minimum heures/enfants annuel : 20 000, maximum heures/enfants annuel : 55 000, prestation supplémentaire éventuelle 1/ : Prise en charge des enfants les mercredis après l'école au groupe scolaire les Arbelles, 2/ : Coordination des ateliers du soir Vennes, 3/Prise en charge des enfants sur le temps méridien (restauration et animation)

Sisäinen tunniste: 1

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55240000 Lomakeskus- ja lomakotipalvelut

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 12 Kuukaudet

#### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Tacite

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

##### Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Prix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

##### Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Technique - Sous-critères: "Projet éducatif et pédagogique par lot et par accueil"

valant pour 30% de la note finale - "Spécificités de chaque accueil et organisation du travail du

personnel affecté" valant pour 10% de la note finale - "Qualifications et formation de

l'encadrement" valant pour 10% de la note finale

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 180 Kuukaudet

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif de Lyon

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: voir documents de la consultation

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

#### 5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Organisation et gestion du centre de loisirs enfants Louis PARANT

Kuvaus: Accueil extrascolaire minimum heures/enfants annuel : 15 000, maximum heures /enfants annuel : 31 000, accueil de loisirs périscolaire Enfants (mercredis inclus) : minimum heures/enfants annuel : 9 000, maximum heures/enfants annuel : 22 000, prestation supplémentaire éventuelle 1/ : Prise en charge des enfants les mercredis après l'école au groupe scolaire les Arbelles, 2/ : Coordination des ateliers du soir Vennes, Sisäinen tunniste: 2

##### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55240000 Lomakeskus- ja lomakotipalvelut

##### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 12 Kuukaudet

### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Tacite

### 5.1.6. Yleistä tietoa

#### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

### 5.1.10. Vertailuperusteet

#### Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Prix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

#### Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Technique - Sous-critères: "Projet éducatif et pédagogique par lot et par accueil"

valant pour 30% de la note finale - "Spécificités de chaque accueil et organisation du travail du

personnel affecté" valant pour 10% de la note finale - "Qualifications et formation de

l'encadrement" valant pour 10% de la note finale

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

### 5.1.12. Hankinnan ehdot

#### Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 180 Kuukaudet

#### Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

#### **5.1.15. Menetelmät**

##### **Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista  
Osallistujien enimmäismäärä: 1

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif de Lyon

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: voir documents de la consultation

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

#### **5.1. Osa: LOT-0003**

Ilmoituksen nimi: Organisation et gestion du centre de loisirs enfants du DEVORAH

Kuvaus: Accueil extrascolaire minimum heures/enfants annuel : 15 000, maximum heures /enfants annuel : 40 000, accueil de loisirs périscolaire Enfants (mercredis inclus) : minimum heures/enfants annuel : 9 000, maximum heures/enfants annuel : 32 000, prestation supplémentaire éventuelle 1/ : Prise en charge des enfants les mercredis après l'école au groupe scolaire les Arbelles, 2/ : Coordination des ateliers du soir Vennes,  
Sisäinen tunniste: 3

##### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55240000 Lomakeskus- ja lomakotipalvelut

##### **5.1.2. Suorituspaikka**

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

##### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Kesto: 12 Kuukaudet

##### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Tacite

##### **5.1.6. Yleistä tietoa**

###### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

##### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

##### **5.1.10. Vertailuperusteet**

###### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Prix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Technique - Sous-critères: "Projet éducatif et pédagogique par lot et par accueil" valant pour 30% de la note finale - "Spécificités de chaque accueil et organisation du travail du personnel affecté" valant pour 10% de la note finale - "Qualifications et formation de l'encadrement" valant pour 10% de la note finale

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 180 Kuukaudet

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif de Lyon

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: voir documents de la consultation

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

**5.1. Osa: LOT-0004**

Ilmoituksen nimi: Organisation et gestion de l'Accueil de Loisirs Ados 11/16ans sur l'ensemble de la ville

Kuvaus: Offre de base : Mise en place d'une organisation permettant d'accueillir

simultanément, selon la réglementation DSDEN : 48 ados (base de 4 animateurs) Prestation

supplémentaire éventuelle : Pendant les vacances scolaires d'été (6 semaines), mise en place

d'une organisation permettant d'accueillir simultanément, selon la réglementation DSDEN : 60 ados (1 animateur supplémentaire)  
Sisäinen tunniste: 4

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55240000 Lomakeskus- ja lomakotipalvelut

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Kesto: 12 Kuukaudet

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Tacite

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Prix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Technique - Sous-critères: "Projet éducatif et pédagogique par lot et par accueil"

valant pour 30% de la note finale - "Spécificités de chaque accueil et organisation du travail du

personnel affecté" valant pour 10% de la note finale - "Qualifications et formation de

l'encadrement" valant pour 10% de la note finale

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad\\_028](https://marchespublics.ain.fr/entreprise/consultation/509868?orgAcronyme=ad_028)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 180 Kuukaudet

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif de Lyon

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: voir documents de la consultation

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Ville de Bourg-en-Bresse

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Ville de Bourg-en-Bresse

Rekisterinumero: 21010053300012

Postiosoite: Place de l'hôtel de Ville B.P. 90419

Postitoimipaikka: BOURG-EN-BRESSE

Postinumero: 01012

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

Yhteyspiste: Christophe KSIAZKIEWICZ

Sähköposti: [dematmp@bourgenbresse.fr](mailto:dematmp@bourgenbresse.fr)

Puhelin: +33 474457248

Internetosoite: <https://marchespublics.ain.fr>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Tribunal administratif de Lyon

Rekisterinumero: 17690005800015

Postiosoite: 184 rue Duguesclin 69433 Lyon Cedex 03

Postitoimipaikka: Lyon  
Postinumero: 69433  
Maaryhmittely (NUTS): Rhône (FRK26)  
Maa: Ranska  
Internetosoite: <https://lyon.tribunal-administratif.fr/>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

479421-2026

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ostajan virheen korjaaminen

Kuvaus

:

Modification date de réception des offres : lire 28/09/2026 à 12h00 au lieu du 18/09/2026

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversio: 4d8654b3-2a9d-4f40-ae86-803abb9c6e4f - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus – kevennetty järjestely

Ilmoituksen alatyypinumero: 20

Ilmoituksen lähetyspäivä: 31/08/2026 11:19:40 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ranska

Ilmoituksen julkaisunumero: 601051-2026

EUVL S -lehden numero: 168/2026

Julkaisupäivä: 01/09/2026